



NATIONAL ASSEMBLY

SECOND SESSION

THIRTY-FOURTH LEGISLATURE

Bill 75

**An Act to amend various legislative
provisions concerning the
termination of the Société
d'aménagement de l'Outaouais**

Introduction

**Introduced by
Mr Claude Ryan
Minister of Municipal Affairs**

**Québec Official Publisher
1993**

EXPLANATORY NOTES

This bill amends the Act respecting the Communauté urbaine de l'Outaouais in order to give the Community, from 1 July 1993, the power to engage in the economic promotion of its territory with a view to furthering its economic expansion and diversity. It enables the Community to establish an agency to which it may delegate the exercise of all or part of that power.

The bill also amends the Act respecting the Communauté urbaine de l'Outaouais to terminate the Société d'aménagement de l'Outaouais as of 1 July 1993, and provides that the Community succeeds to the Société and all or part of the transferred rights and obligations may be assumed by the economic development agency created by the Community.

ACTS AMENDED BY THIS BILL:

- Charter of the French language (R.S.Q., chapter C-11);
- Act respecting the Communauté urbaine de l'Outaouais (R.S.Q., chapter C-37.1).

Bill 75

An Act to amend various legislative provisions concerning the termination of the Société d'aménagement de l'Outaouais

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. The Act respecting the Communauté urbaine de l'Outaouais (R.S.Q., chapter C-37.1) is amended by inserting, after section 84.3, the following sections:

“84.4 The Community is competent to promote the economic development of its territory with a view to furthering its economic expansion and diversity.

To that end, the Community may, in particular,

(1) facilitate the establishment of businesses and the inflow of capital in its territory, and favour the carrying out of projects having a significant economic impact;

(2) promote, on outside markets, the goods and services produced in its territory;

(3) establish connections with agencies engaged in the economic development of its territory;

(4) set up sector-based concertation groups for the purpose of establishing intervention priorities.

“84.5 The Community may create an economic development agency and delegate to it, on the conditions it determines, the exercise of all or part of the competence provided for in section 84.4. It shall allocate to it the funds necessary to exercise such competence, on the conditions it determines.”

2. Title III of the said Act is repealed.

3. Section 239.1 of the said Act is amended by replacing the words “, the transit corporation and the development corporation” in the first and second lines of the first paragraph by the words “or the transit corporation”.

4. Section 260 of the said Act is amended by striking out the words “or of the development corporation” in the seventh and eighth lines.

5. Section 263 of the said Act is repealed.

6. Section 266 of the said Act is repealed.

7. Schedule B to the said Act is repealed.

8. The schedule to the Charter of the French language (R.S.Q., chapter C-11) is amended by striking out, in paragraph *a* of paragraph 3 of Division A, the words “, the Société d’aménagement de l’Outaouais,”.

9. The Communauté urbaine de l’Outaouais succeeds to the Société d’aménagement de l’Outaouais.

It may cause all or part of such succession to be assumed by the agency that it creates under section 84.5 of the Act respecting the Communauté urbaine de l’Outaouais enacted by section 1 of this Act.

The transfer by the Community to the agency referred to in the second paragraph of an immovable which devolves to the Community by the effect of the first paragraph is not subject to the Act respecting duties on transfers of immovables (R.S.Q., chapter D-15.1).

10. This Act comes into force on 1 July 1993.
